

Thông tin về Chính sách Hạn chế và Tách biệt dành cho cha mẹ/người chăm sóc

Thông tin sau đây về hạn chế thể chất và tách biệt dành cho phụ huynh/người chăm sóc của học sinh đang theo học tại các trường công lập bang Victoria.

Tổng quan

- Tất cả học sinh có quyền được đảm bảo an toàn khi đến trường.
- Quyền lợi của học sinh được pháp luật và chính sách bảo vệ.
- Nhân viên nhà trường có nhiệm vụ chăm sóc đối với học sinh.
- Nhân viên nhà trường có quyền được làm việc trong môi trường an toàn.
- Luật pháp cho phép nhân viên nhà trường có thể ngăn chặn học sinh làm những việc nguy hiểm.
- Sự khác biệt về luật pháp và chính sách đôi khi có thể có nghĩa là trường học không thể làm những điều tương tự như gia đình có thể làm ở nhà.

Hướng dẫn

Hạn chế thể chất và tách biệt là gì

Bộ định nghĩa hạn chế thể chất là việc sử dụng vũ lực để ngăn học sinh chuyển động.

Nếu một nhân viên nắm giữ một phần cơ thể của học sinh và học sinh này không thể di chuyển ra xa được, thì đây sẽ là biện pháp hạn chế về thể chất. Nếu một nhân viên kiểm chế học sinh, nhưng học sinh đó có thể di chuyển khỏi nhân viên đó, thì đây sẽ không phải là sự hạn chế về thể chất.

Bộ định nghĩa sự tách biệt là để học sinh ở một mình trong một phòng hoặc một khu vực mà không được phép rời khỏi nơi đó. Các phòng biệt lập đặc biệt hoặc các khu vực khác của trường học được xây dựng để tách biệt, hoặc được sử dụng cho tách biệt, không được phép trong các trường học. Trường học không được ngăn chặn học sinh rời khỏi các khu vực của trường mà học sinh thường sử dụng.

Nếu nhiều học sinh bị bỏ trong một phòng hoặc khu vực, điều này không đáp ứng định nghĩa của sự tách biệt. Việc đưa một học sinh ra khỏi lớp học, đình chỉ hoặc đuổi học một học sinh không phải là tách biệt.

Việc sử dụng các biện pháp hạn chế thể chất và tách biệt trong trường học

Nhân viên nhà trường chỉ được phép sử dụng biện pháp hạn chế và tách biệt khi họ cần bảo vệ ai đó do có một học sinh sắp làm tổn thương bản thân hoặc người khác và không có cách nào khác để giữ an toàn cho họ. Những tình huống này được coi là trường hợp khẩn cấp.

Nhân viên nhà trường phải ngừng biện pháp hạn chế và tách biệt ngay khi tình trạng nguy hiểm chấm dứt.

Nếu một học sinh bị tách biệt, thì nhân viên phải theo dõi học sinh đó trong suốt thời gian học sinh này bị tách biệt.

Không ai – không phải bác sĩ, chuyên gia y tế, hoặc quý vị với tư cách là cha mẹ/người chăm sóc hoặc con quý vị – có thể yêu cầu nhân viên nhà trường sử dụng biện pháp hạn chế thể chất hoặc tách biệt.

Không được đưa biện pháp hạn chế và tách biệt vào Kế hoạch Hỗ trợ Hành vi, kế hoạch An toàn, kế hoạch Học tập Cá nhân hoặc bất kỳ hồ sơ nào về việc học tập hoặc an toàn của học sinh.

Nếu con quý vị nhận được hỗ trợ thông qua Chương trình Bảo hiểm Người khuyết tật Toàn quốc (NDIS, National Disability Insurance Scheme), một số hoạt động được sử dụng ở nhà có thể không được phép áp dụng ở trường học vì NDIS hoạt động theo các luật khác với các luật dành cho trường học.

Nếu con quý vị bị hạn chế hoặc tách biệt ở trường, nhà trường sẽ:

- đảm bảo mọi người, bao gồm con quý vị, được an toàn
- cho quý vị biết điều gì đã xảy ra và lý do tại sao sử dụng biện pháp hạn chế thể chất hoặc tách biệt
- báo cáo sự việc cho Bộ
- thử những cách mới để ngăn chặn tình trạng xảy ra một lần nữa
- nói chuyện với quý vị về những gì trường nghĩ có thể hữu ích cho con quý vị.

Đề biết thêm thông tin

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin về một sự cố hoặc chính sách của Bộ về hạn chế thân thể và tách biệt:

- nói chuyện với nhân viên tại trường học của con quý vị
- truy cập [Chính sách Hạn chế và Tách biệt](#) trên trang mạng của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Khiếu nại

Nếu quý vị muốn khiếu nại về một sự cố của biện pháp hạn chế về thể chất hoặc tách biệt trong trường học, hãy làm theo các bước sau:

1. trước tiên, hãy nói chuyện với trường
2. nếu quý vị không hài lòng với những gì nhân viên nhà trường nói hoặc làm, hãy liên hệ với văn phòng khu vực gần nhất
3. Nếu quý vị vẫn không hài lòng, hãy liên hệ với văn phòng trung tâm.

Tất cả những chi tiết này đều có trên trang mạng này:

<https://www.education.vic.gov.au/parents/going-to-school/Pages/school-complaints.aspx>

Để được hỗ trợ thêm

Đường dây dành cho Cha mẹ: <https://parentline.com.au/> hoặc gọi số 1300 30 1300

Các chính sách hoặc hướng dẫn liên quan

Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em

<https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/childprotection/Pages/safeenviro.aspx>

Chính sách về Nhiệm vụ Chăm sóc

<https://www.education.vic.gov.au/school/principals/spag/safety/Pages/dutyofcare.aspx>

Hạn chế và Tách biệt

<https://www2.education.vic.gov.au/pal/restraint-seclusion/policy>

Phòng Cảm quan

<https://www2.education.vic.gov.au/pal/sensory-rooms/policy>

Luật pháp liên quan

Đạo luật về Trách nhiệm và Nhân quyền 2006

<https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/014>

Đạo luật An toàn và Sức khỏe Trẻ em 2005

<https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/child-wellbeing-and-safety-act-2005/030>

Quy chế Cải cách Giáo dục và Đào tạo 2017 (Vic) Quy định 24, Không được phép dùng Nhục hình

Quy chế Cải cách Giáo dục và Đào tạo 2017 (Vic) Quy định 25, Hạn chế nguy hiểm

<https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/statutory-rules/education-and-training-reform-regulations-2017/002>

Hướng dẫn được cập nhật lần cuối

Tháng Năm 2021

Phạm vi áp dụng

Cho trường học

Cho hội đồng trường

Cho tất cả nhân viên của Bộ

Ai đảm bảo hình thức này là đúng?

Cố vấn Hỗ trợ Hành vi Chính

Email: restraint.seclusion@education.vic.gov.au